TELUIS November

www.mamegen.com

本店:東京都港区麻布十番1-8-12 (火曜不定休) **፩፩** 0120-410-413

麻布十番

TEL 03-3583-0962 FAX 03-5561-0235

伊勢丹新宿店・東武池袋店・ 松屋銀座店・日本橋髙島屋・大丸東京店

麻布什番商店街のホームページト

麻布十番

検索



麻布十番商店街のマスコットキャラクター「麻子とトト」は、商店街のグッズやポスターなどに登場し、今月の『十番だより』の表紙も飾っています。

長い年月を経て現在は5 代目となり、イラストレー ターも5代目に交代してい ます。

麻子とトトは、麻布十番商店街の歴史を見守り続けてきた「証人」のような存在であり、これからも時代とともに変わりながら、多くの世代に受け継がれていくことを願っています。

読者の皆さんには、今後も 変わらず麻子とトトを愛し 続けてほしいです。

> 文:宮田二郎 イラスト:清山



キラキラと輝かせることができる。

初代:みなみさん



2代目: ひらおおじともこさん



3代目:かわいしょうこさん



4代目: ジュリエット スミスさん



~~~~ 5代目:清山さん

詳しくは 神社HPへ

### 商売繁昌·金蓮招來

酉の市 -の酉 11月12日(水)

商売繁昌・金運・開運招福の"限定御守"多数授与 熊手(千円~) ※大きな熊手もあります

神社の酉の市祭の開催時間は9:00~23:00頃まで

# 祝七五三詣り

成長祈願承ります

十番稲荷神社

港区麻布十番1-4-6

**2** 03 - 3583 - 6250



### 麻布十番フラッグ・バッグ

### 下記販売店にて絶賛販売中!

価格: ¥1,650(税抜¥1,500、消費税¥150)

販売店 Asami・ケーワイ堂靴店・コットンフィールド・崇文堂書店・プチレダ・文房具のながとや・はなみずき(港区役所1階)

詳細は公式サイトにて! HP: https://www.azabujuban.or.jp (数に限りがございます。売り切れの際はご容赦ください。)

### 麻布としょかん通信

### 麻布図書館今月のおすすめイベント

### DVDシアター 「場所はいつも旅先だった」

日時: 11月2日(日) 14:00~15:20

[暮らしの手帖] 元編集長であった松浦弥太郎監督のエッセイ と同タイトルながら映画オリジナルのエピソードで語る世界5 カ国・6都市で早朝と深夜に撮影された旅のドキュメンタリー。

### 「秋の理由」

日時: 11月19日(水) 14:00~15:30

福間健二監督自身の詩集を映画化。書けない作家と編集者の友 情、作家の妻への想い、作家が書いた最後の作品を熱心に読む 少女。人生に迷う大人たちの姿をやさしく描く。

日時:11月10日(月)14:00~15:00

### おはなし会

日時: 11月16日(日)、22日(土) 14:30~15:00

上映会&ちひろ美術館学芸員によるミニトーク[いわさきちひろ~27歳の旅立ち~]

日時: 11月3日(月) 14:00~16:15

\*イベントの詳細は港区立図書館ホームページでご確認ください。 お問い合わせは麻布図書館 TEL.03-3585-9225 へ。





**111月11日(生)** 

8:00~ パティオ十番にて

# 麻布十番

11月15日(土) 12:00~16:00

麻布十番会館 2階 参加費 200円 (小学生以下 100円) 時間内は出入り自由ですので お好きな時間に来てご自由は ご対局ください。

### としょかんくいず

上杉景勝

は小の月を覚える語呂合わせで、11月は漢字縦書きで「士(侍・サムライ)」と では関ヶ原の戦いで [西向く侍 (西軍に与した武将)] は次のうち誰でしょう?

**客からのお知らせ** 

### 麻布消防署からのお知らせ

### 秋の火災予防運動 STOP!電気火災 今 あなたの力が必要です 消防団員募集



麻布演劇市 第288回公演 劇団ラフテール 即興コメディーショ 「ラフテール寄席vol.2」 

お客様から貰ったお題でその場でストーリーと笑いを作る"インプロ公演"

日 時:12月12日(金)18:30開演

※開場は開演の30分前

12月13日(土) 14:00開演/16:30開演 ※上演時間は1時間40分を予定 12月14日(日)14:00開演 ※12/13(土) 16:30~の回はショーでは

なくワークショップです。実際の舞台に立って、即興コメディを体験してみましょう! 会 場:麻布区民センター 区民ホール

定 員:各回175人(先着順) 対 象: どなたでも

チケット:ショー、ワークショップともに2,000円(当日現金支払い)

※ワークショップを受講された方はショーのチケット1.000円引き

※港区在住・在勤・在学の方は、ご招待させていただきます(ショーのみ)。

戦み・齢は:電話、Eメールまたは申込みフォームからお申込みください。 Eメールの場合は①公演日程②氏名 (フリガナ) ③郵便番号④住所 ⑤電話番号⑥在勤の場合は会社名・所在地、在学の場合は学校名を

明記のうえ、お申込みください。

劇団ラフテール原田 TEL.080-3382-1004 (8:00~16:00)

Eメール: actalent@gmail.com

切:各公演の前日までご予約を受け付けます。

申込み

[共催] 麻布演劇市実行委員会、麻布区民センター

### 麻布十番ほごいぬ譲渡会のお知らせ

### これ、見つけまし

◎ 警視庁サイバーセキュリティ対策本部

No.23



### 白い彼岸花

科名:ヒガンバナ科

秋を感じる植物の中で、両手のひらを上に向け るように咲いている彼岸花。一般的には赤色が 知られていますが、白や黄色、オレンジ色のも のもあります。今回は中国大使館の裏手で、白 い彼岸花を見つけました。

花言葉は「また会う日を楽しみに」「想うはあ なた一人」。どこか寂しげで、誰かを想って咲い ているような、そんな印象を受けます。

その美しさとは裏腹に、毒をもつ植物です。 見かけても、決して手に取らないようにしてく ださい。



### <番外編>みんな一度は目にしたことがある!?麻布十番商店街公式キャラクター「麻子とトト」

自宅も店舗も麻布十番で、ほとんど麻布十番から出ること のない梵と申します。どうぞお見知りおきを。さて、今回の JubanFanは番外編。今月号の一面を飾る、麻布十番商店街 公式キャラクター「麻子とトト」に興味津々で、キャラ誕生に関 わった理事の手塚さん、そして現在の第5代デザイナー・清山 さんにお話を伺ってきました。

### はじまりは「何気ない会話」から

まずお話を伺ったのは、当時商店街広報部に所属し、その後 広報部長も務めた現理事の手塚さん。

当時、ボランティアで十番だよりの制作に携わってくださった イラストレーターのみなみさんに 「フラッグのデザインもやっ てくれる?」とお願いしたのがきっかけだったそうです。そして 初代の麻子、まだトトはいない頃 2008年5月、「好奇心旺盛でオシャレな女の子」が描かれた みなみさんデザインのフラッグが掲出されました。その後十 番だよりにも毎月のように登場し、2009年3月、スマイル商 品券の記事に可愛い猫が加わりました。みなみさんは主に商 店街イベントのフラッグ、ポスターのデザインを手掛けるよ うになり、そこには必ず女の子と猫が描かれていたそうです。 商店街でこの女の子と猫を公式キャラクターにしよう、という 事になり、2010年10月10日「十番の日」 のイベントでお客 様に名前を公募したそうです。

そして麻布十番商店街の公式キャラクター「麻子とトト」が誕 生しました。以来、ポスターやフラッグ、勿論十番だよりにも、 麻布十番のいたるところで二人の姿を見かけるようになりま Lite.

### 五代にわたる "麻子とトト" の系譜

初代みなみさんの後、ひらおおじさん、かわいさん、ジュリ エットさんへと受け継がれ、今年、第5代の清山さんにバトン

本紙一面には5組の麻子とトトが掲載されていますので、ぜ ひご覧ください。



現理事の手塚さん







清山さんのイラスト「沖縄のシーサー」



タッチのイラストが特徴的で、フラッ グやポスターで商店街を盛り上げて くださっています。

「どんな麻子とトトになるのだろう」 と期待していましたが、歴代の温か さを残しつつ、清山さんらしいやさ しい力強さを感じるデザインに仕上 がっています。トトのシンボルお腹の [+]も健在ですが、麻子の胸には麻 布十番の「A」が輝きます。そして今



回の麻子は初めての洋服姿、草履も厚底の靴に変わっています。清山さんは「麻

布十番は100年を超える老舗から新しいお店までが共存する街。伝統と新しさを 麻子とトトに込めたかった」と語ります。

さらに「見る人に元気を届けたい」という想いから、トトには今まで描いてきた沖 縄のシーサーのような明るくエネルギッシュな雰囲気を重ねたそうです。

見ているだけで元気になれるトトには、そんな"元気のもと"が詰まっています。 清山さんは戸嶋さんと2人チームでデザインを作るそうです。清山さんの筆と紙 による原画を、戸嶋さんがデジタル化し色を仕上げ、作品として我々のもとに届 きます。「年齢、性別、国籍がさまざまなこの街の人たち、みんなに喜んでもらい たい」戸嶋さんはそんな気持ちを麻子とトトの色使いに込めたそうです。二人の コンビネーションが、新しい麻子とトトの魅力を一層引き立てています。

### 初代:みなみさんへの敬意、受け継がれる想い、これから

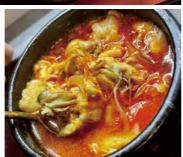
手塚さんは「麻子はみなみさんそのもの」と笑います。商店街への想いをこめて 生み出されたキャラクターが、こうして多くの人の手で受け継がれ、街に愛され ていることが何よりうれしいと語ってくれました。みなみさんが生み出した二人 が、時代を超えて街のあちこちに息づいています。そして新しい麻子とトトの姿 には、変わらない温もりと、新しい時代への希望が同居しています。

老舗の風格と新しい文化が混ざり合うこの街で、二人はこれからもきっと、人と人 をつなぐ "笑顔の架け橋" になってくれるはず。これからの麻子とトトの活躍、そし て麻布十番商店街の歩みに、どうぞご注目ください。













麻布十番2-2-1 TEL. 03-3451-5630

| 土・日・祝 11:30~14:00 (LO 13: 30) | 平日・祝前日 16:30~23:00 (LO 22: 00) 日曜・祝日 16:30~22:30 (LO 21: 30) 営業時間:【ランチ】

※最終入店はラストオーダーより早い場合がございます

定休日:火曜日(祝日・祝前日は営業)

Instagram: https://www.instagram.com/eiraitei.azab/





地図C-4

### 11月号限定! ほほえみ店舗アップ特典

2025年11月1日~30日の期間、本誌「十番だより11月号」をご持参いただいた お客様には、ブランド卵の「お月見だれ」 (1テーブル1つ) をプレゼントいたします。



布

十番で創業60

年の老

舗焼

肉店

### 黒毛和牛・雌牛の肉質とこだわり

お店のこだわりを教えてください。

当店は、日本全国各地の高品質な黒毛和牛・雌牛の肉にこだわって仕入してお 客様に提供しています。雌牛は、牡牛よりもやわらかい肉質で、甘みとコクの深 い味わいがあります。当店の肉は、ほとんどのメニューで黒毛和牛の雌牛をご 提供しています。また、和牛だけでなくお米や卵にもこだわっています。青森県 産のブランド卵『真っ赤卵(マッカラン)』を使った「お月見だれ」でいただく焼 肉はすき焼き風で、コシヒカリのごはんにのせてもよし、お酒との相性も良し。 お客様は、思い思いの食べ方で楽しんでくださっています。

「和牛焼肉 栄来亭」は、1965年創業。麻布十番で初めてできた焼肉店 として愛され、今年で60周年を迎えます。創業者であるご両親からお 店を引き継いだ、3代目オーナーの鄭すんみさんにお話を伺いました。

### 60周年を記念したメニューが続々登場

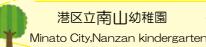
人気の一品や飲み物を教えてください。

最近の一番人気は、レモンと一緒に和牛タンを焼く「レモンタン」です。レモン の爽やかさと一緒にタンを食べるので、「無限に食べられる!」と大好評。お肉 と柑橘はとても相性がいいので、すだちやレモンを使ったメの冷麺やラーメン も人気です。

60周年記念として、特別企画のドリンクやメニューもご提供しています。「レ モンタン」の酸味とベストマッチする甘い香りのレミーマルタンXOブラン デーをソーダで割った[フレンチハイボール]を感謝価格でリーズナブルにご 提供。創業当時の牛骨が少しついた「栄来カルビ」は、復刻メニューとして「十 番カルビ」と名前を変えて和牛にバージョンアップしました。秋が深まったら、 牡蠣入りのスンドゥブチゲも登場予定です。

おすすめの「和牛焼肉コース」は、キムチやナムルなどの前菜、自家製のコーン ドレッシングのサラダ、黒毛和牛のカルビ・ロース・上物の焼肉盛合せと内臓 2種盛合せ、ハーフサイズのレモン冷麺と一粒いちごアイスがついた充実の品 揃え。他には「特選焼肉コース」や「肉鍋コース」も人気です。コースには飲み放 題メニューもあり、貸切も可能です。厳選和牛をカジュアルに!ぜひ食べにい らしてください。





### 「伸び伸びと体を動かして楽しむ」

港区立南山幼稚園の親子運動会が10月25日に行 われました。今年度は、南山小学校芝生化改修工事 のため、小学校の体育館で行いました。

3歳児りんご組は、初めての運動会です。親子で一 緒に体を動かすことが楽しめるように「(動物の) サルさんと一緒にパーティーをしよう」いう内容 を取り入れました。「よーい どん」で走る姿、リ ズムを聞いて体を動かすことを笑顔いっぱいで楽 しみました。

4歳児は、みんなが好きな「おばけ」をもとに、驚か すことを取り入れた動きをしました。繰り返すこ とでまっすぐに走れるようになった姿も見ていた だき、一年間の成長を感じていただきました。

5歳児は「らっしょい!わっしょい!」という威勢 の良い掛け声とともにみんなで動きを考えたり、

合わせたりしながら取り組んだ踊りを披露しました。また、幼稚園最後 の「リレー」では、力いっぱい走り抜くたくましい姿にたくさんの声援を 受け、心に残る一場面となりました。

子どもたちそれぞれが運動会を経験し、また一回り大きく成長しました。

### ★親子で楽しむ 「未就園児の会 こばとクラブ」

11月の開催日は、5日(水)、19日(水)、26日(水) 12月の開催日は、

3日(水)10日(水)になります。赤ちゃんから参加が可能です。

★幼稚園の見学や説明は、個別に対応いたします。

ご連絡ください。



麻布十番の街角から、いろんな声をピックアップ。 投稿も歓迎します!

### 麻布税務署からのお知らせ



# 今月の〇〇さん



築地すし好 匠 副店長 坂元 穣さん



### 【築地すし好 匠】

所:麻布十番1-8-10 THE V-CITY 麻布十番CENTRE 1F T E L: 03-6435-5554

営業時間:平日 11:30~14:00 17:00~22:30

> 土・祝日(翌日が土・休日) 11:30~22:30 休日 (翌日が平日) 11:30~22:00

定休日:なし

# さんのオススメメニュ

今月の○○さんは —

匠の技と笑顔が光る ― 築地すし好匠 麻布十番店 副店長・坂元さん

鮨が大好きで18歳のときに鮨職人の道へ進んだ坂元副店長。 以来30年以上、鮨一筋に歩み続けてきました。

「今でも鮨が大好きで毎日が楽しい」と屈託のない笑顔で語ってくれます。

今年3月の麻布十番店オープン以来、副店長としてカウンターに立ち続ける坂元 さん。若いファミリーや海外の方でも大使館勤めなど地元に住んでいるお客様も 多く、「麻布十番は思った以上に下町らしさがあって楽しい」とにこにこ。

<mark>そんな坂元さん</mark>のおすすめメニューは、人気メニューの\*\*「極」\*\*。

その名の通り "究極" の一皿です。築地すし好自慢のまぐろから中トロ、炙り大ト ロ、ヒラメ、金目鯛、いくら、あわび、生ズワイガニ、ボタンエビ、穴子など、定番ネ タから高級ネタまでが贅沢に盛り込まれています。さらに、お椀を4種類から選 べるのも嬉しいポイント。

都内に複数店舗を構える「築地すし好」さんの中でも、麻布十番店は "匠" の名を 冠した特別なお店。お鮨にぴったりの日本酒も厳選され、今なら「磯自慢」「田酒」 「くどき上手」 などが味わえます。

お店の入口は少し奥まっていますが、麻布十番大通り沿いの大きな光る看板が目 印。11月からはふぐやぶりなど冬の味覚も登場予定とのこと、お楽しみに!

-貫からのご注文も勿論OK、カウンターで職人さんとの会話を楽しむもよ<mark>し</mark>、 テーブル<mark>で</mark>仲間と語らうもよし。

「築地すし好匠 麻布十番店」で匠の極みのお鮨たち、ぜひ味わってみてください。



「極」 4,950円(税込)





### -ワイ堂靴店



冬物新作シューズ続々入荷して みなトクPAY、 プレミアム商品券、 ご利用いただけます。

営業時間 11時~19時 定休日 火曜日 ※11月17日(月)・18日(火)連休

麻布十番2-4-4 TEL.03-3798-1807

# **M.ROMAN** M.ROMAN 麻布十番1-5-18 TEL.03-6434-0677

### お店の最新生情報やお買い得ニュースが満載!!

麻布十番振興組合加盟店

# 行者かわら版

フード \_\_\_ グルメ \_\_\_ ライフ \_\_\_ サービス \_\_\_ その他

### きものアートすなが



創業130年の呉服屋。 少し渋めのこの店独特のセンス が面白い。和の小物も豊富に取 り揃えられている。

麻布十番2-1-8 TEL.03-3457-0323

### 総合洋品ニシモト



それニシモトさんなら きっとある! 何でも揃うすてきなお店

麻布十番1-11-13 TEL.03-3583-6471

### コットンフィールド



麻布十番2-21-14-105 TEL.03-3457-7074

### **Asami**



キュートで リーズナブルなBag

麻布十番2-3-1 TEL.03-3451-6019

### 目鳥家



出世いなり、おにぎりいろいろ、 いなりずし、今川焼 (クリーム、あんこ、チーズ)、のり巻、赤飯

麻布十番2-3-1 TEL.03-3452-0991



笑うかどには福島屋 火曜日も 営業を始めました!

麻布十番2-1-1 TEL.03-3451-6464

### 麻布吉野屋商店



食べ物の美味しい季節がやって きました。 ご飯のおかずでもおやつでも。

the IC-1

豆乳. 170円(税込)

麻布十番1-5-27 TEL.03-3401-9353

### セブン-イレブン 港区麻布十番2丁目店



近くて便利 セブン-イレブン

> 麻布十番1丁日店 麻布十番3丁目店 麻布十番駅前店

麻布十番2-3-10 TEL.03-3455-2226

地図C-2/B-3 A-5/B-5

### 麻布 和たま



あんかけチャーハン(スープ付) 1,180円(税込)

11:00~16:00 (LO.15:30) 17:00~21:00 (LO.20:30)

**(≘) ⋅ (∰) ⋅ (∰)** 

麻布十番2-3-12 TEL.03-3456-1661

### 《永坂更科布屋太兵衛







地元と共に、麻布十番の 個性を大事に営業中。

麻布十番2-1-8 TEL.03-3453-0561

### たぬき煎餅



麻布十番1-9-13 TEL.03-3585-0501

### 三笠会館 鉄板焼き 大和 麻布十番店



国内最高級の和牛から海鮮、旬 のお野菜にいたるまで厳選した 食材を目の前の鉄板で仕上げて まいります。

ご予約おまちしております。

LUNCH 11:30~15:00 (L.O.14:00) DINNER 17:00~23:00 (L.O.22:00)

麻布十番1-5-18 カートブラン麻布十番B1F 思想

麻布十番1-7-11 TEL.03-3401-8717



### 浪花家総本店



麻布十番1-8-14 TEL.03-3583-4975

### 山忠



麻布十番で創業40年。 安い旨いをモットーに 築地より新鮮な魚、旬の料理で お客様をお待ちしています。

麻布十番2-19-11 TEL.03-3451-5003

### 更科堀井



ご贈答品に更科堀井の半生そば はいかがでしょうか。 お店でも、インターネットでも お買い求めいただけます。



元麻布3-11-4 TEL.03-3403-3401



崇文堂書店(かえるの本屋さん)

今月のベストセラー

痛みほぐし地図」。

「あちこち痛い!が

自分で治せる!

### はせべや



美術品高価買取致します。

麻布十番1-7-7 TEL.03-5775-1308



平野屋紙文具店 HIRANOYA

### おもちゃのコバヤシ



小さな店に、沢山の楽しいオモ チャたちが皆様のご来店をお待 ちしております お気軽にお立ち寄りください。

麻布十番2-4-7 TEL.03-3451-7208



### フクヤ化粧品店



皆様のきれいになるお手伝いを させていただいております 化粧品専門店でございます。

取り扱いメーカ-アルビオン・エレガンス・イグ ニス・コスメデコルテ・資生堂 (クレ・ド・ポー ボーテ 他)

麻布十番2-13-1 TEL.03-3451-3355

### なかむらそうクリニック泌尿器科・女性泌尿器科・内科

麻布十番1-11-11 TEL.090-9963-3583



自分で治せる!

排尿トラブル・血尿・膀胱炎・ 結石、検診でPSAの値が高いと いわれた、性感染症が心配! 泌尿器科の初期の検査は、尿や 血液、超音波などの手軽な検査 がほとんどです。まずはお気軽 にご相談ください。

麻布十番1-7-1 MGB 麻布十番5F

### -シーデポ 麻布十番店 パソコン・スマホ・タブレット、



お困りごとなら、ピーシーデポ にご相談ください! 診断無料、インターネット・ス マホなどの通信料金のご相談も 承ります お電話でも、直接ご来店でも OK I

麻布十番1-3-6 1・2F TEL.03-5545-1225 地図D-4

### 大森真帆麻布十番内科クリニック



内科全般、腎臓内科、アレルギー 科を中心に診療しております。 健診なども承っておりますので お気軽にご相談ください。

麻布十番1-5-9 高橋ビル201

### 中村麻布十番クリニック



季節の変わり目は体調を崩し やすいです。健康管理に気を付 けましょう。 区民健診も受け付けておりま す。胃 カメラ、大 腸 カメラも ております

麻布十番2-2-10麻布十番スクエア2階

### M-Y クリニック歯科



心と体に優しい 医療を心がけています。 アロマ香る院内ではリラックス して治療を受けて頂けます。

麻布十番1-8-13 H.Bビル3F



TEL.03-6804-3661



内科·内分泌内科

代謝内科・腎臓内科 ●骨粗しょう症 ●糖尿病

予約なしでも受診出来ます 診療時間 月 火 水 木 金 土 日·祝 

◎水曜13:00~19:00 △土曜8:30~14:30 休診日:金曜·日曜·祝日

●高血圧 ●甲状腺疾患

●高脂血症

●内分泌疾患 --船内科

TEL.03-3455-5577 地図A-4

いつまでも若々しく、元気に健 康的な生活を送るための人間 ドックや 腫瘍 マーカー検診を 行っています。

抹布医院 内科・肝臓内科・消化器内科・アレルギー科・皮膚科

麻布十番1-11-1 エスティメゾン麻布十番3F TEL.03-5545-8177

### 理容エンドウ



理容店だけがつくれる、 化粧ノリのいい すべすべの透明肌 エステ・シェービングをどうぞ。

麻布十番2-13-10 TEL.03-3451-5365

### 公文麻布十番書写教室 KUM◎N

→文字に興味のある方ぜひ 教室見学受付中・
子どもから大人まで楽しく学べる教室です。

ペン習字かきかた 筆ペン

麻布十番内科ブリッジヒルクリニック

学習曜日:水 木 金 土曜日

麻布十番2-3-10 十番会館605

### 麻布十番 blanc/富士屋

●慢性腎臓病

麻布十番2-18-8 ABAアサミビル2階



麻布十番2-14-2 TEL.03-3454-7820

### 日本経済新聞 麻布十番専売所



地元地域密着! 新聞のチラシなら

やっぽり田経! 折込広告のご相談を承りま す。誠実に配布致します。 お気軽にお電話ください。

//SN 港区麻布十番 1-8-4 [NSN麻布+番] 🔍 晚 索 🕟

000 0120-211-715

### 寺の納骨堂 ゆめみどう





### ゆめみどうは

365日季節を問わず 手ぶらでお参りできる 新しいかたちの屋内のお墓です。

ゆめみどう

9:00~18:00 / 年中無休 元麻布3-10-5

### ユウキ・ホーム



麻布十番エリア専門 お住まいお探しの プロフェッショナルです!!

麻布十番2-19-10 TEL.03-5730-0066

### さわやか信用金庫 麻布支店



「地域にさわやかな風を」 各種ローンのご相談・年金のお受取り お手続きは、当金庫をご利用ください。

麻布支店 麻布十番4-1-9 TEL.03-3451-3710

麻布十番出張所 麻布十番2-14-3 TEL.03-3456-8550

www.shinkin.co.jp/sawayaka/

### 大黒屋 麻布十番店



麻布十番上陸!! 大黒屋です! 高価買取と激安販売 質屋業界最大手! 売っても! 買っても! 大黒屋!!!

麻布十番2-5-3 TEL.03-5771-0800

### maxplan SHARE M-10 コワーキング・貸し会議室



 $\triangleright \triangleright \triangleright$ こちらのHPで ご予約受付中 🔲



2Fフロア貸切のご予約も 4Fフロア買切のご予約も (最大16名着席)承ります。 土日も可。お問合せ下さい。

麻布士番4-1-1 MAXPLAN AZABU10 2F·3F TEL. 03-6435-4296 / 090-5158-2879

新しいコワーキングスペース作 りを行っています。 maxplan maxplan

麻布士番の景色を眺めながら特

別な時間を過ごすことができま

す。カフェにいるようなコワー

キングスペースでテレワークに も最適。人との距離を適切に保

てるように家具を配置し、清潔 な空気と感染症対策に配慮した



### 肌脱毛専門サロンDione[ディオーネ]麻布十番店



R STYLE BEAUTY(肌のお悩み相談)

麻布十番で14年

都度払いのお支払いで 無理な勧誘など一切ナシ! 一回のお支払いで安心!

### ローズマリーミュージックスクール

重ねゆく日々のためにピアノ教育を通して心を豊かに育 てましょう。こどもに "ピアノ" という [新しい景色] を見 せてあげませんか。





地下鉄麻布十番駅4番出口より徒歩1分 体験レッスン受付中 麻布十番2-20-12 TEL.03-5383-0195

### (株)シティホームズ麻布センター ・麻布十番で飲食店、サービス店舗の出店をご検討の方



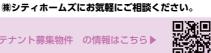
建物管理、賃貸管理でお悩みの方

麻布十番2-13-2 アザブクマイビル1階 TEL.03-3457-8610 営業時間10:00~19:00(水曜定休)

テナント募集物件 の情報はこちら

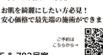
相続対策、資産運用等で収益物件の購入をご検討の方

麻布十番のデベロッパー





メゾンアザブディックス3F & 702号室 TEL.03-5442-3477



フェイシャル専門エステサロン



## 広告募集中

十番だよりから、 あなたのお店の情報を発信! くむしくじ 麻布十番商店街振興組合 TEL.03-3451-5812

にご連絡ください。

### 十番稲荷神社



### 麻布のりらく



スウェディッシュオイルトリートメン トで、リンパを流しつつしっかり圧が **入るコリほぐしでリフレッシュ!** 11月末で恵比寿に移転し、フェイシャ ルメニューも新たに加わります! 熟練セラピストによる最高の技術を体 感してください! 移転先:恵比寿南2丁目 1.6 阜民ビル301 TEL.03-6721-0546

麻布十番2-5-3 AR10 5階 TEL.03-6721-0546



### 広告募集中

十番だよりから、 あなたのお店の情報を発信! くわしくじ 麻布十番商店街振興組合

TEL.03-3451-5812

にご連絡ください。

## 春燭漫! 桜花見スポット 進化する報布士器の軌跡 詳しくは

# 麻布十番商店街 \_ ホームページから

あなたのお店の情報を発信!

麻布十番商店街

Q 検索

https://www.azabujuban.or.jp/



麻布十番商店街ホームページへ。



### 不動産の管理は **『シ・コム**にお任せください

麻布十番1-5-10 アトラスビル1階

麻布十番1-11-10 サマハウスクロダ101

代 表 TEL: 03-5474-7400 TEL: 03-5474-1005

営業部 TEL: 03-5474-1001

麻布と共に50年 ·COM 不動産のパシ・コム



### 第267回 麻布十番寄席

### お笑い秋祭り!

日 時:11月30日(日) 15:00~

入場料:1,000円 場 所:麻布十番会館

お問い合わせ先 サムライ日本 のび太 TEL.080-8468-7581

### 〒106-0045 東京都港区麻布十番2-3-10 TEL.03-3451-5812 発行責任者: 麻布十番商店街振興組合 理事長 平野 一夫 編集責任者:麻布十番商店街振興組合 広報部部長 神戸 将守 刷:株式会社 光邦 東京都千代田区飯田橋3-11-18 題字デザイン: 遊工房 デ ザ イ ン: 光邦デザインチーム& 清山seizan 無断複製・転載禁止